

arts/week-end



VOYAGE
PRENDRE
L'AIR À
TORONTO

PAGE W7

MAISON
CURIEUX
CHALET

PAGES W4 ET W5



ANDRÉE-ANNE LACASSE ET SAMUËL CÔTÉ

POUR L'AMOUR
DU THÉÂTRE

PAGES W2 ET W3

PHOTOS JULIE CATUDALET CATHERINE TRUDEAU



CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

La Lune en Balance, au carré du Cancer, ne créera sans doute pas une atmosphère compatible avec vos aspirations. Les gens qui vous entourent seront enclins à vous faire plaisir, mais pour ce faire, ils devront d'abord bien comprendre ce que vous souhaitez obtenir d'eux. Vous aurez donc tout à gagner en exprimant clairement ce que vous attendez... et ce que vous ne désirez point!



LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Vous n'avez pas besoin de sortir de votre chemin pour recevoir de l'attention et impressionner les autres. En fait, le tape-à-l'oeil n'épaterait personne. D'ailleurs, vous courez le risque de perdre la face en entreprenant quelque chose d'extravagant sans préparatifs ou entraînement. Vous possédez déjà bien des qualités enviables et appréciables. Mise simplement dessus...



VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Puisqu'il y a des gens qui aimeraient recevoir plus d'attention de votre part, il pourrait s'avérer bénéfique de vous tourner vers les autres. Une personne qui souhaite se confier attend juste que vous lui posiez des questions afin de pouvoir y répondre. Un entretien pourrait d'ailleurs vous amener à faire une découverte étonnante à son sujet... Peut-être vous révélez-vous à votre tour?



BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Avec la Lune « sur les talons » de Jupiter en Balance, il serait contre-indiqué de faire intervenir de tiers partis dans un conflit personnel. Si vous considérez que l'attitude de quelqu'un n'est pas à la hauteur de vos attentes, vous gagnerez à lui adresser un commentaire sans prendre de détours. Tant que vous garderez le silence, cette situation risquera de perdurer...



SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Ne sous-estimez pas le flair de votre intuition, surtout sous une Lune conjointe à Jupiter en Balance. S'il y a le moindre doute dans votre tête, vous n'aurez rien à perdre à rechercher davantage d'informations, quitte à remonter à la source. Quelque soit le type de démarche que vous envisagerez, rappelez-vous qu'un sourire est une clé qui ouvre toujours bien des portes...



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Étant donné que la Lune se trouve en Balance, une situation tendue devrait se dissiper. Vous serez sûrement capable de pacifier n'importe quelle relation personnelle en parlant honnêtement des émotions que vous ressentez. Votre humour amusera et votre esprit éveillera la curiosité des personnes que vous rencontrerez. Changement intéressant en perspective...



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Le duo Lune-Jupiter sourit aux sorties mondaines, mais il serait plus enrichissant de miser sur une poignée de relations intimes plutôt que sur la surabondance de rencontres superficielles. La popularité sociale peut remplir un agenda, mais sans s'avérer aussi enrichissante qu'un lien approfondi avec quelqu'un qui vous comprend, vous complète et vous remet en question.



VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Personne ne devrait vous forcer de choisir à qui prêter allégeance. La Lune est en Balance et vous avez parfaitement le droit d'entretenir des liens cordiaux avec des individus en discorde, et cela ne constitue en rien une attitude hypocrite. Une personne qui tente de vous imposer de telles interdictions ne fait que brimer votre autonomie. Vous gagnerez à ne pas vous plier à ses caprices.



POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

La Lune qui « court après Jupiter » en Balance vous propose un dernier jour de juin efficace et stimulant, quoique dans une atmosphère changeante et quelque peu imprévisible. La réaction des uns pourrait surprendre et déstabiliser les idées préconçues des autres. Votre spontanéité et votre capacité d'adaptation vous aidera à impressionner les autres et à tirer votre épingle du jeu...



BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Juste en face de votre Signe, la Lune en Balance aura de quoi vous déstabiliser! Un conflit pourrait naître entre la loyauté et l'ambition personnelle, suscitant un débat interne capable de prendre la forme d'un cas de conscience. Patience et retenue seront probablement salutaires, histoire de laisser mûrir vos réflexions. Et en parler à une personne de confiance allégera la situation...



TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Multipliant les options qui vous seront disponibles, Vénus en Taureau pourrait vous confronter à un problème de choix. Essayez de déterminer ce que vous feriez si vous n'aviez pas peur de peiner les partis offants. Ensuite, demandez-vous ce que ces personnes feraient les rôles étant inversés. Ne faites pas de sacrifices inutiles pour satisfaire les caprices d'autrui. La Lune est en Balance...



GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN

Il n'y a aucun mal à exprimer votre désaccord, pour autant de ne pas le faire impulsivement. Votre besoin d'harmonie ne devrait pas vous contraindre à taire certaines de vos convictions. La moitié d'une chose que vous désirez ardemment vaudra probablement mieux que rien du tout. Pourquoi ne pas accepter ce que les autres seront en mesure de vous offrir avec certitude?

Cet été, deux jeunes comédiens d'ici s'installeront pour la première fois au théâtre d'été dans leur région natale. Ils cumulent déjà quelques années d'expérience dans le métier, mais demeurent encore peu connus du grand public. *La Voix de l'Est* les a rencontrés.

ANDRÉE-ANNE LACASSE

« Le parcours d'une jeune fille

MARIE-ÈVE LAMBERT
marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

SAINT-PIE — Andrée-Anne Lacasse rêvait depuis un bon moment de jouer un été au Théâtre de l'Ancien presbytère. « Ça n'a pas de bon sang de faire les allers-retours entre L'Épiphanie [NDLR: dans Lanaudière, où elle habite maintenant] et Granby! », lui répondait Martin Gougeon, qui désirait malgré tout collaborer avec elle. « C'est mon problème, je m'arrange avec ça. Moi, je veux jouer chez vous! », lui martelait-elle.

La native de Saint-Pie aura finalement obtenu ce qu'elle voulait. Tout comme le propriétaire de la petite salle de la rue Saint-Charles. « Andrée-Anne, c'est une comédienne née. Je l'avais depuis longtemps dans ma liste de comédiennes avec qui je voulais collaborer. C'est rare de trouver des filles qui ont un sens de la

comédie inné. Elle, elle l'a », disait-il en entrevue avec *La Voix de l'Est* il y a quelques semaines.

Pourtant, sa carrière a bien failli ne jamais commencer. Au terme de son secondaire, on lui a refusé toutes ses demandes d'admission dans les différents programmes de théâtre.

Elle s'est finalement retrouvée en sciences de la parole au Collège LaSalle. À la fin de ses études, on l'a encouragée à tenter à nouveau sa chance en théâtre. Le Cégep de Saint-Hyacinthe l'a acceptée, et elle a décroché son diplôme en 2009.

Les choses s'annonçaient maintenant bien pour elle. Alors qu'elle était encore aux études, Andrée-Anne avait été convoquée aux auditions pour un rôle dans *Les Belles-Sœurs*, de Michel Tremblay, mise en scène par René Richard Cyr. « Je ne l'ai finalement pas eu, mais j'étais quand même très fière. Je n'avais pas encore fini mes études et j'avais déjà une première grosse audition », note-t-elle.

Tout juste sortie des bancs d'école, elle a obtenu son premier contrat. Dans un théâtre d'été, au Lac-Saint-Jean. « Après, j'ai eu le parcours d'une jeune fille normale, issue d'une famille qui ne fait pas partie du milieu artistique et qui vient tout juste de terminer ses études », dit-elle.

Elle a participé à beaucoup de créations. Elle a aussi eu quelques beaux contrats. Dans *L'illusion comique* de Corneille, en 2011, au Théâtre Denise-Pelletier. Dans *Arrange-toi avec ça*, à VRAK, avec Stéphane Bellavance. Dans des pubs de Maple Leaf ou Loto-Québec.

« Mais j'ai été un bout à ne pas 'fitter' dans aucun casting. Quand j'ai fini l'école, à 25 ans, j'étais trop vieille pour jouer les jeunes premières, et trop jeune pour jouer les jeunes mamans », analyse la jeune femme aujourd'hui âgée de 33 ans, mère d'une petite fille de 3 ans.



Andrée-Anne Lacasse — PHOTO JULIE CATUDAL

normale»

Malgré tout, la Saint-Pienne ne s'est pas découragée. Et elle a continué à se perfectionner. « J'ai fait beaucoup de stages en télévision ces dernières années. On est souvent formé pour la scène, mais c'est très différent devant les caméras. Il y a quelque chose de plus mécanique », estime celle qui admire beaucoup le jeu de Macha Limonchik. « Elle a une couleur bien à elle, une sensibilité, une authenticité que j'aime beaucoup. »

Bien qu'on l'associe beaucoup à la comédie et qu'elle s'y sente très à l'aise, Andrée-Anne Lacasse ne cache pas qu'elle aimerait toucher à autre chose.

Ce ne sera toutefois pas pour tout de suite puisqu'elle enfilera les rôles dans la comédie à sketches *Bienvenue Welcome*, présentée tout l'été à l'Ancien presbytère. « Je ferai entre autres une jeune mariée puritaine, une Germaine et une sœur qui défroque », laisse-t-elle savoir.



Samuël Côté — PHOTO CATHERINE TRUDEAU

SAMUËL CÔTÉ

« Le théâtre, c'est ma maison »

MARIE-ÈVE LAMBERT

marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

ROXTON POND — Samuël Côté est fils d'agriculteurs. C'est, raconte-t-il, un peu pour fuir ce dur milieu qu'il s'est tourné vers le théâtre.

« Chaque matin et chaque soir, on devait faire le train. Pour m'en sauver de temps en temps après les cours, je me suis inscrit au théâtre en guise d'activité parascolaire quand j'étais au Mont-Sacré-Cœur. J'ai eu la piqûre. »

Il a passé ses auditions pour entrer au Collège Lionel-Groulx, y a obtenu son diplôme en 2009, et a immédiatement décroché un rôle — une apparition plutôt, mais quand même — dans le téléroman *Toute la vérité*. « J'ai été chanceux, j'ai trouvé du travail dès que je suis sorti de l'école », reconnaît-il.

Le Roxtonnais a obtenu quelques autres petits rôles à la télévision — *Madame Lebrun*, *Blue Moon* et tout récemment dans *Sur-Vie* —, mais c'est surtout au théâtre qu'il

a réussi à faire sa place jusqu'à maintenant.

Le rideau s'est tout grand ouvert lorsque Wajdi Mouawad l'a contacté pour remplacer au pied levé un comédien dans sa trilogie *Des Femmes* de Sophocle.

« J'avais un mois pour assimiler trois spectacles de deux heures chacun avant de partir en tournée en Europe », se souvient-il.

C'était en 2011. Il avait une *jobine* pour arrondir les fins de mois, planifiait un déménagement dans les semaines suivantes... Il a tout lâché et a sauté à pieds joints dans l'aventure. « Ça a été ma deuxième école. J'y ai côtoyé plusieurs vieux routiers, notamment Sylvie Drapeau, qui m'a littéralement servi de mentor. Un peu comme l'avait fait auparavant Janine Sutto avec elle, elle a passé plusieurs heures avec moi à pratiquer, à faire des exercices de diction... J'ai énormément appris. »

Cette expérience, bien qu'extrêmement exigeante, en aura valu la peine : le comédien a remporté le prix de la relève Olivier Reichenbach du Théâtre du

Nouveau Monde, où a également été présentée la trilogie en 2012.

« Ces rôles m'ont donné toute une poussée pour pénétrer le théâtre montréalais. C'est grâce à eux que je me suis fait un nom. »

Depuis, d'autres beaux rôles se sont ajoutés sur son CV. Il a notamment été des *Innocentes* au Théâtre du Rideau Vert, dans une mise en scène de René Richard Cyr, il a été dirigé par Serge Denoncourt dans *Cyrano de Bergerac* présenté au TNM, et a campé, en début d'année, Maître Jacques dans *L'Avare de Molière*, sur les planches du Théâtre Denise-Pelletier.

À ROUGEMONT

Cet été, il enfile le costume du jeune Duffausset dans la comédie de Georges Feydeau, *Chat en poche*, présentée au Théâtre de Rougemont. « C'est un jeune homme qui est hébergé par un ami de son père pendant ses études en droit à Paris et qui se retrouve malgré lui dans un immense imbroglio puisqu'il est confondu avec le ténor qu'on

espérait », indique l'interprète de 30 ans.

« Il y aura à travers ça des histoires d'amour, car il s'éprend de tout ce qui bouge, un peu dans le style de la mouffette dans *Bugs Bunny* », ajoute-t-il, sourire en coin.

Samuël Côté est bien heureux que Jean-Bernard Hébert ait pensé à nouveau à lui pour un rôle — la première fois, c'était dans sa production *Notre petite ville*, dont la tournée s'était amorcée à Rougemont en 2015.

« Du Feydeau, c'est compliqué parce qu'il y a beaucoup de qui-proquos. Le défi pour les acteurs est de rendre ça facile d'écoute. De trouver le bon rythme, ne pas aller trop vite, mais ne pas non plus tomber dans trop d'explications. »

Bien qu'il avoue rêver éventuellement de décrocher un rôle au petit ou au grand écran, le Roxtonnais se dit heureux — et chanceux — de la carrière qu'il mène sur scène.

« Je me sens bien au théâtre. C'est ma maison. »

DRÔLES DE COCONS

Les yourtes flottantes d'Aventure Aux 4 Vents sont construites sur des radeaux amarrés dans un barachois de Carleton-sur-mer. Tranquillité et dépaysement garantis!

— PHOTO AUX4VENTS



CHALET INSOLITES

ISABELLE HOUDE
Le Soleil

1

FLOTTER SUR L'EAU

Dormir dans une bulle? Un wagon de train? Une maison de hobbit? Alors que les maisons dans les arbres, les tipis et les yourtes se multiplient dans les campagnes du Québec, *Le Soleil* a déniché parmi le lot d'étonnants chalets qui redéfinissent l'hébergement rustique. **1^{er} DE 3**

Les yourtes flottantes de Raphaël Guité ont de quoi surprendre dans le paysage de Carleton-sur-Mer. Les Aventures Aux 4 Vents, c'est un peu la version nordique et rustique de ces cabanes sur pilotis installées dans la mer turquoise des Caraïbes.

L'aventure a commencé en 2009, quand les trois premières yourtes ont été installées sur des radeaux solides dans un barachois. En 2014, l'ouragan Arthur, arrivé par surprise, a causé de sérieux dommages aux tentes circulaires. Qu'à cela ne tienne, M. Guité a commandé de nouvelles yourtes de Mongolie et a même réussi à en rebâtir une à partir des morceaux qu'il a pu recycler du désastre.

C'est donc quatre yourtes qu'il offre maintenant à la location, « mais maintenant, elles sont un peu plus près de la rive », explique-t-il, à propos des leçons retenues de cet ouragan. Les locataires doivent quand même payer pour se rendre à domicile, avec une des embarcations disponibles sur place.

Sur le radeau, que M. Guité compare à un catamaran sur le plan de la stabilité, on peut passer un bon moment en toute intimité. « C'est tout équipé: lit, literie, toilette à compost, eau potable... », précise le propriétaire. Ne reste qu'à s'endormir au son du clapotis des vagues...

Pour informations: www.aux4vents.ca



Le Hobbit est reconnaissable à sa porte ronde, ses fenêtres en demi-lunes et son toit végétal. — PHOTO FOURNIE PAR ENTRE CÎMES ET RACINES

2

VIVRE COMME UN HOBBIT

Que les admirateurs du *Seigneur des anneaux* se le tiennent pour dit: pour habiter chez le Hobbit, il faut s'y prendre à l'avance! « Le Hobbit est loué toutes les fins de semaine jusqu'en 2018! », lance Michèle Gagnon, employée au domaine Entre cimes et racines, qui offre différents écogîtes en forêt à Bolton-Est, près d'Eastman.

C'est sous l'impulsion de Michaël Berger, l'un des trois frères propriétaires de l'endroit, que cette habitation troglodytique (sous la terre) a été aménagée en 2011. « Il est vraiment passionné des habitats troglodytiques, il a voyagé partout dans le monde pour en voir, notamment dans la Loire, en France », raconte M^{me} Gagnon.

Étant un fan assumé de J. R. R. Tolkien, il a rapidement voulu faire un modèle semblable aux maisons qu'on voit dans les films

tirés de l'univers de l'auteur. Avec ses frères Mario et René, il a conçu les plans et construit l'habitation souterraine, reconnaissable à son portail rond, ses fenêtres en demi-lunes et son toit végétal. L'intérieur est aménagé dans la même esthétique, tout en pierre et en bois, avec lits doubles superposés. Pour rendre l'expérience encore plus authentique, le chalet n'est pas relié à l'électricité, mais dispose de toilettes sèches à l'intérieur.

Même si le Hobbit affiche complet pour l'été, il reste encore de belles disponibilités en basse saison, et pour ceux qui voudraient une expérience semblable, le domaine a créé une nouvelle maison en 2014, La Pierre de feu, qui évoque le même univers.

Pour informations: entrecimesetracines.com

TERRAINS À VENDRE

au sommet du mont Shefford



DOMAINE
DES
HAUTS
PLATEAUX

Pour information : 514 772-8080
domainedeshautsplateaux.com

5199553

C'est comme si...
les pompiers étaient vos voisins

- **SYSTÈME D'ALARME INCENDIE**
- Rapport d'inspection incendie et mise à normes
- Système d'intercom
- Système d'alarme Vol
- Caméras de surveillance
- Motorisation de clôture
- Contrôle d'accès

COMMERCIAL • RÉSIDENTIEL • INDUSTRIEL

450 777-1117
alarmejpcom.com

ALARME JP COM
PRÉVENIR SÉCURISER
RBQ 8317-4110-53

5190701



L'une des sphères suspendues du Cap Jaseux. Son recouvrement lui donne un air futuriste. — PHOTO SARAH MAZIÈRE

3

FASCINANTS DÔMES GÉODÉSINIQUES

Il y a longtemps que l'innovation fait partie des mœurs au Parc Aventures Cap Jaseux. « Il y a du monde pas mal ingénieux ici », confirme Rébecca Tremblay, directrice de la coopérative qui gère cette base de plein air située près de Saint-Fulgence, en bordure du Fjord du Saguenay.

En 2004, ils ont commencé à aménager des maisons dans les arbres pour héberger les visiteurs. La popularité était telle, notamment auprès des Européens,

précise M^{me} Tremblay, qu'il a été décidé d'élargir l'offre d'hébergements originaux. La passion de l'un des anciens présidents pour les dômes géodésiques (dont la Biosphère de Montréal est un exemple bien connu) a poussé l'équipe à concevoir deux produits à la fois uniques et inusités.

Le premier, un grand dôme de 20 pieds réalisé en toile d'auvent, permet de dormir à la belle étoile et d'observer le fjord grâce à ses trouées vitrées. Il peut accueillir

jusqu'à quatre personnes, et il y a des installations sanitaires et de cuisine privées à proximité.

Dans le même genre, mais en plus petit, il est maintenant possible de louer l'une des deux sphères suspendues. L'une est recouverte d'une matière à l'effet miroir, l'autre se camoufle dans son environnement. Là aussi, on peut accueillir quatre personnes dans une formule de *glamping*.

Pour informations: www.capjaseux.com

Bouffe maison
JLM
Plats savoureux frais & surgelés

Depuis
11 ans

Que feriez-vous avec 5 heures de plus par semaine ?

- Plus de 100 mets délicieux
- Emballages pratiques par portion
- Des repas sains et variés

500, rue Guy, Granby
450 521-2325

www.bouffemaisonjlm.com
info@bouffemaisonjlm.com

5184083

Dr André Savard

CHIRURGIEN DENTISTE
Dre Aurélie Tanguay, dentiste
Dre Tania Lebrun, dentiste

- Dentisterie familiale
- Esthétique
- Réhabilitation

Pour une bouche en santé, assurez-vous de :

- Garder votre bouche propre
- Examiner votre bouche régulièrement
- Manger sainement
- Visiter régulièrement votre dentiste
- Ne pas fumer et ne pas chiquer de tabac

D^{re} TANIA LEBRUN D^r ANDRÉ SAVARD D^{re} AURÉLIE TANGUAY

SERVICE D'URGENCE

300, rue Hôtel-de-ville Nord, Farnham | 450 293-5381
www.dentistesavardfarnham.com

5174729

SPÉCIAUX LES MERCREDIS
DE JUIN de 16 h À 21 h

LE MOIS DU POISSON!

- Perchaude d'eau douce
- Saumon de l'atlantique
- Filet de sole chevalier sauce aux fruits de mer

- Profitez des délices de la Brasserie Maska à votre porte
- Variété de pâtes italiennes, poissons et fruits de mer
- Gâteau de fête pour la personne concernée
- Choix de table d'hôte, créativité du chef

DÉJEUNER • DÎNER • SOUPER

RESTAURANT

EggsOasis
GRILL - STEAK

Steak • Fruits de mer • Poisson • Pâtes • Pizza

TERRASSE CHAUFFÉE

APPORTEZ VOTRE VIN

RÉSERVATION : 450 991-4949

840, rue Principale, Granby



NOUVEAUTÉ

Vente de meubles neufs et usagés

Papeterie
L'ÉCOLOGIC
VOTRE SOLUTION D'AFFAIRES EN PAPETERIE

450 777-7747
papeterieecologic.com

5161898

URGENCE 24/24 h/7 jours



GESTION PARASITAIRE

Gestion parasitaire de l'Estrée inc.

Toutes les personnes qui désirent faire modifier ou abolir le règlement municipal de la Ville de Granby concernant les pesticides (araignées, fourmis, vers blancs) s.v.p. me contacter à gestionparasitaire@hotmail.com

Membre de l'AQGP

450 775-3774
SPÉCIALISTE EN GESTION PARASITAIRE
20 ANS D'EXPÉRIENCE

LUC JEAN
PROPRIÉTAIRE

5196248



Centre Universitaire
FONTENEIGE
University Centre

- Résidence pour jeunes étudiantes universitaires;
- Chambres individuelles et pièces communes;
- Tous les repas et services compris;
- Atmosphère unique d'amitié et d'étude.

On accepte des candidatures pour septembre 2017.
Passez le mot!

5615, av. Woodbury, Montréal
(à 5 minutes à pied de l'Université de Montréal) | www.fonteneige.ca
514 342-6925

5196536



Dans l'expérience iForest du Wild Center de Tupper Lake, 24 haut-parleurs sont essaimés le long d'un sentier pour offrir une expérience musicale immersive. — PHOTO JONATHAN CUSTEAU, LA TRIBUNE

Quand la forêt chante

JONATHAN CUSTEAU
La Tribune

Entendez-vous le chant de la forêt quand vous vous aventurez en nature? Le bruissement des feuilles secouées par le vent et le craquement des troncs qui se balancent s'entremêlent au chant des oiseaux.

Au Wild Center de Tupper Lake, dans les Adirondacks, on propose pour la première fois cette année une forêt qui chante avec des voix humaines. Pour vrai. Le projet iForest, du compositeur anglais Pete M. Wyer, campe, grâce à la technologie, une chorale de 72 voix le long d'un sentier en nature.

La proposition est audacieuse, voire risquée. En milieu naturel, la musique produite par l'homme peut facilement se transformer en bruit. L'effet recherché, le wow, risque d'être rapidement rejeté par le visiteur.

On peut penser à la grotte Saint-Michel, à Gibraltar, où des projections lumineuses accompagnées de succès musicaux contemporains viennent détourner l'attention de la splendeur naturelle de l'endroit. Une grande déception!

À l'opposé, *Foresta Lumina*, à Coaticook, réussit à créer une ambiance magique et enveloppante. Les ampoules, les haut-parleurs, les projecteurs sont camouflés et intégrés au parcours, si bien qu'on oublie qu'ils ont été ajoutés pour créer un univers imaginaire.

Au iForest, on suggère une balade musicale inspirée de la vie sauvage des Adirondacks. Pete M. Wyer ne connaissait rien de la région quand il a été invité pour la première fois dans les Blue Mountains. Il a eu envie de créer une expérience immersive, où la musique nous entoure, nous enveloppe, dans

un espace ouvert, grand comme une forêt.

Il s'est inspiré des Mohawks, qui occupaient autrefois la région, et de leurs traditions pour composer *I Walk Towards Myself*, espérant permettre aux visiteurs de se connecter à eux-mêmes et, par le fait même, de se connecter à la nature dont ils font partie.

La pièce, interprétée par la chorale The Crossing, est chantée en langue mohawk et diffusée dans 24 haut-parleurs essaimés le long d'un sentier. Chacun diffuse sa propre partition. Selon l'endroit où on se trouve, si on choisit de s'arrêter, de marcher plus vite, et en fonction de la température, du moment de la journée, l'ambiance sera différente. L'objectif est donc de faire de chaque visite une visite unique.

On peut entendre le chant, doux et atmosphérique, dès qu'on approche de la forêt, en traversant le petit plan d'eau situé devant le Wild Center. Pour vraiment apprécier, il est suggéré d'emprunter les sentiers quand ils ne sont pas trop achalandés, pour ne pas briser l'atmosphère. Un bon chasse-moustique évitera aussi une distraction fort désagréable: celle des milliers de maringouins qui pourraient prendre le visiteur d'assaut.

Le pari d'intégrer la musique au milieu naturel est réussi. La forêt n'est pas transformée en Disney World pour en faire une attraction tape-à-l'œil. Mais puisque la comparaison s'impose, il s'agit d'une expérience moins complète, plus métaphorique que *Foresta Lumina*. À Tupper Lake, pas de légende, pas de magie illustrée. Donc pas de lumières ou d'éléments visuels. Tout se passe à l'intérieur de soi.

Des bancs ont été installés pour nous permettre de nous arrêter, de réfléchir, de nous imbiber. Il est vrai, toutefois, qu'on peut apercevoir

les haut-parleurs et que la boucle est un peu courte. On souhaiterait s'enfoncer plus profondément dans la forêt pour que l'immersion soit plus complète.

Si l'installation artistique connaît du succès, elle pourrait revenir l'an prochain, être bonifiée même. En attendant, on peut la visiter jusqu'au 9 octobre.

Et puisqu'on ne roulera pas jusqu'aux forêts de l'État de New York pour une expérience d'une trentaine de minutes, on peut aussi profiter de l'occasion pour visiter le Wild Center lui-même, qui s'adresse surtout aux familles. On peut y voir des animaux, pour la plupart recueillis alors qu'ils étaient blessés, comme une loutre ou un minuscule faucon. On y explique aussi toutes sortes de phénomènes naturels.

Des passerelles en bois forment aussi la Wild Walk, où on peut s'aventurer dans un tronc d'arbre géant, un énorme nid offrant une vue sur la région, ou une gigantesque toile d'araignée. Encore une fois, l'activité plaira surtout aux enfants. Le prix d'entrée du Wild Center inclut la promenade en nature et l'expérience iForest.

Les adultes y trouveront peut-être plus leur compte dans les courtes expéditions en canot avec une guide-interprète, qui expliquera le fonctionnement d'une tourbière et saura trouver les plantes carnivores vivant le long de la rivière Raquette. Avec un peu de chance, vous verrez un cerf, un original, ou comme moi, un aigle à tête blanche.

Suivez mes aventures au www.jonathancusteau.com

Le journaliste était l'invité du Conseil régional du tourisme des Adirondacks, du Wild Center de Tupper Lake et de Finn Partners.

Toronto côté nature

La Presse

CAMPING À 20 MINUTES DU CENTRE-VILLE

À moins de 20 minutes du centre-ville se trouve le seul parc national urbain au Canada: le parc de la Rouge. C'est à cet endroit que vous trouverez non seulement le seul camping de Toronto, mais aussi de nombreuses plages, un grand marais et de multiples sentiers témoignant de l'occupation du territoire depuis plus de 10 000 ans, dont certains des plus anciens sites de villages autochtones au pays. L'accès au site est gratuit cette année et plusieurs sorties guidées y sont organisées tout au long de l'été, notamment pour découvrir l'étonnante biodiversité du lieu.

www.pc.gc.ca/fr/pn-np/on/rouge/index

ESCAPADES DANS LES ÎLES DE TORONTO

Des plages à profusion et un énorme parc de 230 hectares à un jet de pierre du centre-ville, ça vous intéresse? Il suffit de prendre un traversier (7,50 \$ pour un aller-retour) ou un bateau-taxi (10 \$ aller) pour découvrir l'archipel des îles de Toronto, une oasis de paix. Au menu, plus de 15 km de sentiers pour le vélo et

Besoin de vous dégourdir les jambes lors de votre prochaine visite à Toronto? Malgré ses gratte-ciel à perte de vue, la métropole canadienne, qui borde le lac Ontario, cache de nombreux petits trésors pour jouer dehors.

À VÉLO SUR LE BORD DE L'EAU

Saviez-vous qu'une piste de vélo qui traverse Toronto s'étend sur 56 km le long des berges du lac Ontario? Au départ du centre-ville, il est possible d'emprunter cette piste, qui fait partie du réseau de la Waterfront Trail, le long des rives des Grands Lacs sur 2100 km. En roulant vers l'ouest, vous pourrez écouter, au passage, un spectacle en plein air au Music Garden, casser la croûte au Sunnyside Pavillion, un restaurant bordant la plage, ou encore participer à l'un des nombreux festivals présentés à la place de l'Ontario. Un peu plus loin, vous pourrez ensuite remonter la Humber River jusqu'au parc Étienne-Brûlé, le premier Canadien français à avoir exploré ce territoire. Besoin d'un vélo? Utilisez le service de vélo partagé (Bike Share Toronto).



Les adeptes de voile ont de quoi s'amuser sur le lac Ontario. — PHOTO FOURNIE PAR TOURISME TORONTO



On peut jouer au « disc golf » à proximité de Toronto. — PHOTO GUILLAUME ROY, COLLABORATION SPÉCIALE

la marche, un parc d'attractions, des jardins, des marinas et cinq plages — dont une pour nudistes. N'hésitez surtout pas à vous y baigner, car la qualité de l'eau y est bonne plus de 95 % du temps. Avec de multiples canaux, c'est aussi l'endroit idéal pour faire une sortie de canot, de kayak ou de planche à rame (SUP).

RANDONNÉE AUX FALAISES DE SCARBOROUGH

À l'est de Toronto, un sentier de 15 km, qui traverse 11 parcs, serpente entre de superbes falaises de sable et les rives du lac Ontario, parsemées de plages. Ces falaises, que l'on peut visiter à pied ou à vélo, représentent une signature géologique importante, car elles sont le résultat de 12 000 ans d'accumulation de dépôts sédimentaires.

DÉCOUVRIR LE « DISC GOLF »

Envie de tester un nouveau sport en profitant du plein air? Optez pour le « disc golf », un sport similaire au golf où la balle est remplacée par un frisbee. Tout comme on utilise différents bâtons de golf lors d'une partie, les joueurs utilisent différents disques de frisbee selon l'emplacement sur le terrain (on peut quand même s'amuser avec un seul disque). Au lieu de faire rentrer la balle dans un trou dans le sol, le joueur doit lancer le disque dans un panier métallique à la fin du trou.

On retrouve trois courts de « disc golf » de 18 trous à proximité de Toronto.

NAVIGUER AU CENTRE-VILLE

Bordé par un immense lac, Toronto est un endroit de prédilection pour les adeptes de voile.

Toronto a aussi subi des inondations au printemps, et le niveau du lac Ontario demeure très élevé. Certaines activités pourraient être touchées. Renseignez-vous avant de vous rendre sur place.

En tout temps, on peut y observer de nombreux voiliers profitant de la brise du lac Ontario. Avec trois marinas situées à proximité du centre-ville et de nombreux clubs de voile, il est aussi possible de monter à bord pour aller explorer les environs et les îles de l'archipel de Toronto.

Beauté Physique
Nouveau!
TECHNOLOGIE IPL
 (LUMIÈRE PULSÉE)
Sensation TRÈS CONFORTABLE!

EVELYNE MAILLOUX
 PROPRIÉTAIRE
 15 ANS D'EXPÉRIENCE

CONSULTATION GRATUITE
 HOMMES ET FEMMES
 OUVERT 7 JOURS
 450 372.9747

- ACNÉ
- TÂCHES PIGMENTAIRES
- PHOTOÉPILATION (POILS)
- RAJEUNISSEMENT DU VISAGE
- LÉSIONS VASCULAIRES (VARICES)

NOTRE RÉSEAU EST SANS LIMITES
ON EN VEND PLUS d'immobilier, PARCE QU'ON EN DONNE PLUS

GRANBY, ST-HYACINTHE ET RÉGIONS

bur.: **450 771-7707**

Christian Lalumière
 courtier immobilier agréé

RE/MAX



Bonne fête

WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM

L'événement
PRIX DU FABRICANT

Prend fin le 30 juin
LE GRAND BAZAR
1 000 \$ EN BONI DU CONCESSIONNAIRE
sur les modèles sélectionnés en stock



Elantra L manuelle 2017

Prix du fabricant : **17 179 \$***

Location **29 \$/sem.** +TX
0 % pour 48 mois ou 209 semaines*
*Modèle Ultimate montré



Tucson 2.0L à trac. int. 2017

En location à partir de : **57 \$*** par sem.
Location 36 mois* (156 semaines)
3 995 \$ comptant
0,9% taux d'intérêt

Obtenez : Financement à l'achat 0% pour 84 mois (365 semaines)
+ Obtenez 1 000 \$ en ajustement de prix du fabricant



*Plus de détails en concession

1165, rue Principale, Granby 450 378.4666 Hyundaigranby.com



WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GR

2006 VOLKSWAGEN NEW BEETLE CONVERTIBLE
165 846 km



5 744 \$

2007 HONDA CR-V EX-L AWD CUIR



8 998 \$

2011 SUBARU LEGACY 2.5I PREM AUTOMATIQUE SIÈGES CHAUFFANTS
143 678 km



9 598 \$

WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPE

Silverado custom rally 1 2017
(cabine double)



94 \$/sem. +TX

TOTAL DE 208 VERSEMENTS
TOUT RABAIS INCLUS

LOCATION 48 MOIS

basée sur un prix de 47 325 \$* / 1,5 % d'intérêt, 1 000 \$ comptant ou l'échange équivalent kilométrage alloué pour la durée du bail : 80 000 km; coût du kilométrage excédentaire de 0,08 \$*; obligation totale de 22 479,60 \$*

Roues 20 po noires • Caisse vaporisée • Élévation • Caméra de recul • Marchepieds • Contrôleur de frein remorque • V8 • 5,3 L

INCLUS CRÉDIT LOCATION DE 1 000 \$ ET CARTE SCOTIA.

Photo à titre indicatif.



TOUTE NOUVELLE CRUZE LT À HAYON 2017 automatique avec climatiseur

51 \$/sem. +TX

0 \$ versement initial

60 mois à 0%

* Plus de détails en concession.

595, RUE BOIVIN GRANBY 450 372-4242

GRANBY

GRANBYGM.COM

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS



du Canada!



WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM

PASSEZ EN CLASSE ACURA



RDX

LOUEZ LE RDX 2017 À PARTIR DE

378\$* PAR MOIS
LOCATION 36 MOIS
ACOMPTE DE 5050 \$

MODÈLE RDX ÉLITE 2017 ILLUSTRÉ

RECEVEZ **3500\$†**

RABAIS COMPTANT SUR LES MODÈLES RDX TECH ET ÉLITE 2017



ILX

LOUEZ LE ILX 2017 À PARTIR DE

148\$* 2 SEM.
LOCATION 48 MOIS
ACOMPTE DE 2 300 \$

OU RECEVEZ **3500\$†**

RABAIS COMPTANT SUR LES MODÈLES ILX 2017 NEUFS SÉLECTIONNÉS.

Taux de 1,9%
Résiduel 46 %
16 000 Km / année



ÉLÉGANCE ACURA

1325 Principale, Granby
450 378-4969 ELEGANCEACURA.COM



acuraquebec.ca

*Plus de détails en concession.

WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM

2004 AUDI A4 1.8T QUATTRO
250 000 km

2 495\$

2009 CADILLAC SRX AWD V6 CUIR
193 330 km

6 995\$

2010 CHEVROLET SUBURBAN LT 4X4 CUIR 8 PASSAGERS A/C BI-ZONE
137 807 km

19 998\$

WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM WWW.GROUPEBD.COM



Roulez vers un été inoubliable.

Les offres les plus exceptionnelles de la saison vous attendent au tournant.

2017 B 250 4MATIC PRIX TOTAL: 36 662 \$*

Taux à la location	Paielements mensuels	Crédit en argent
1,9%**	348\$**	2 000\$†
Bail de 45 mois	Versement initial 2 075 \$	Inclus

*Taxes en sus

CLA 250 4MATIC 2017 PRIX TOTAL: 40 012 \$*

Taux à la location	Paielements mensuels	Crédit en argent
2,9%**	398\$**	1 000\$†
Bail de 45 mois	Versement initial 2 688 \$	Inclus

*Taxes en sus



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz Granby 1293, rue Principale, Granby 450 372-2226 www.mercedes-benz-granby.ca

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2017. Offres de location et de financement basées pour les modèles Classe B 250 4MATIC 2017/CLA 250 4MATIC 2017, disponibles uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. *Le prix total de 36 662 \$/40 012 \$ du véhicule annoncé comprend le PDSF et tous les frais applicables du concessionnaire. **Exemple de location basé sur 348 \$/398 \$ par mois pendant 45/45 mois avec versement initial ou régulier équivalent de 2 075 \$/2 688 \$. Les frais de transport et de préparation de 2 345 \$, la taxe sur la démolition de 100 \$, les droits de manutention écologique sur les pneus de 15 \$ et les frais du RDRPM de 52,49 \$ sont à payer au moment de la signature du bail. Première mensualité plus dépôt de garantie de 350 \$/400 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 34 150\$/37 500 \$. Taux de location annuel de 1,9%/2,9 %. Obligation totale : 20 597 \$/23 510 \$. Kilométrage limité à 18 000 km/an (des frais de 0,20 \$/km supplémentaire s'appliquent). †Crédit en argent allant jusqu'à 2 000 \$/1 000 \$ inclus sur les modèles Classe B 2017/CLA 2017. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, ainsi que taxes en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour connaître les détails ou appelez le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. Les offres prennent fin le 30 juin, 2017.

Ottawa, capitale brassicole

PHILIPPE WOUTERS

CHRONIQUE

philippe.wouters@gcmédias.ca



Le Canada fête ses 150 ans. L'occasion idéale d'aller découvrir la capitale fédérale. Saviez-vous qu'elle possède également une très belle liste de brasseries artisanales ?

Pour nos lecteurs hors Outaouais, permettez-moi de vous présenter Ottawa. Située sur les berges de la rivière des Outaouais et traversée par le canal Rideau, Ottawa offre de très nombreuses activités tout au long de l'année. Les amateurs de patinage ont fort probablement déjà entendu parler de la patinoire du canal Rideau, la plus longue au monde. Dans le cadre du 150^e, Ottawa s'est faite belle et vous attend tout au long de l'été. L'occasion idéale d'aller découvrir la capitale sur deux jours d'escapade.

Ottawa, c'est aussi une ville de quartiers. Un savoureux mélange entre une métropole quadrillée à l'américaine et une vie de quartiers vibrant au son des communautés fondatrices, il y a maintenant presque deux siècles. En quelques pas, vous pouvez traverser un des plus vieux marchés encore en activité en Amérique du Nord, admirer l'imposant parlement sur la colline ou déambuler à travers divers quartiers populaires.

Au cours de ces dernières années, plusieurs petites brasseries artisanales se sont installées dans ces différents quartiers, offrant une sélection de bières qui n'a rien à envier aux grandes métropoles américaines. Il était temps !

BEYOND THE PALE - 250 CITY CENTRE AVENUE BAY 106

Microbrasserie industrielle créée en 2012, Beyond The Pale ne reçoit pas encore de visiteurs dans ses installations, mais travaille sur la construction d'un salon de dégustation et d'une terrasse. Vous pouvez cependant y acheter ses bières en canettes ou en cruchons. Plusieurs établissements de la région proposent leurs bières en fût. Il ne sera donc pas difficile d'y goûter.

Beyond The Pale est considérée comme la brasserie artisanale d'Ottawa qui a marqué un changement dans la philosophie de brassage dans la ville. On y brassait beaucoup de styles historiques inspirés des courants brassicoles européens jusqu'à ce que Beyond The Pale propose une gamme de bières fortement houblonnées, à l'américaine, pour le plaisir des amateurs du style.

TOOTH AND NAIL - 3 IRVING AVENUE

Très sympathique brouepub situé dans un quartier en plein renouveau, Tooth

and Nail est une jeune brasserie fondée en 2015. Elle propose des bières s'inspirant du Nouveau Monde, mais également quelques grands styles classiques très bien exécutés. La pilsner est très souvent mon premier choix. L'ambiance y est assez feutrée et il n'est pas rare d'y discuter avec quelques « beer geeks » d'Ottawa, toujours au fait des dernières bières à découvrir et des nouvelles brasseries à visiter.

WALLER ST. BREWING - 14 WALLER STREET

Si vous avez trouvé la brasserie, vous méritez de vous y attarder. Située dans le sous-sol d'un pub, en plein cœur du marché By, la très petite brasserie Waller propose une gamme de bières brassées en petites quantités. Les installations sont d'ailleurs très facilement visibles depuis le salon de dégustation. Ouverte en 2016, Waller St. Brewing propose plusieurs styles de bières allant de bières acidulées à d'autres plus houblonnées. L'idée étant d'offrir une brasserie de quartier, un clin d'œil aux nombreux bars clandestins durant la prohibition. Un secret bien gardé qu'il vous faut découvrir. Mais sachez que vous pouvez également trouver quelques-uns de leurs fûts ailleurs en ville.

MILL STREET OTTAWA BREW PUB - 555 WELLINGTON STREET

Située sur les berges de la rivière des Outaouais, dans un ancien moulin à eau, on y va pour les quelques bières brassées en exclusivité dans les installations locales, mais surtout pour la vue incroyable sur la rivière qu'offrent ses différentes terrasses. Profitez également de la carte du restaurant pour partager quelques bouchées. Je n'ai jamais été déçu.

BICYCLE CRAFT BREWERY - 850 INDUSTRIAL AVENUE

Créée en 2014, Bicycle s'est donné comme mission de brasser des bières en petites quantités. Elle offre une gamme de produits en lien avec la tendance des houblonnages généreux. En peu de temps, elle s'est taillé une belle réputation sur le marché, venant appuyer les efforts de Beyond The Pale à proposer des bières plus contemporaines que l'offre habituelle dans la capitale. Le salon de dégustation propose une très belle sélection de bières, incluant de très nombreuses bières saisonnières qu'il est possible de rapporter en cruchons. Même si la brasserie se situe dans un quartier moins touristique, c'est un passage obligé pour l'amateur de bière.



Créée en 2014, Bicycle s'est donné comme mission de brasser des bières en petites quantités. Elle offre une gamme de produits en lien avec la tendance des houblonnages généreux. — PHOTO TIRÉE DE

LA PAGE FACEBOOK DE BICYCLE CRAFT BREWERY

SUGGESTION DE LA SEMAINE

AROMATHERAPY BEYOND THE PALE OTTAWA

PRÉSENTATION

La bière qui a fait connaître la brasserie. Brassée dans la plus pure tradition des NEIPA, bien avant que le style soit populaire. On y retrouve du houblon Citra et Mosaic.

DESCRIPTION

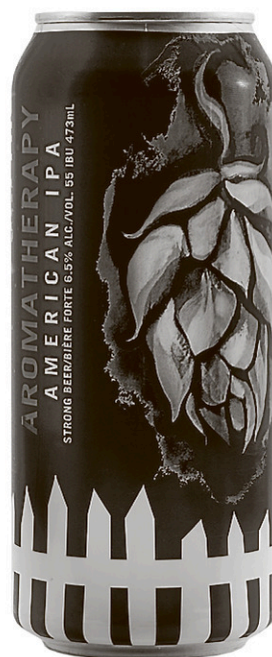
Belle couleur blonde voilée. Au nez, c'est la salade de fruits qui explose. C'est très aromatique et, surtout, très invitant. En bouche, la bière est parfaitement équilibrée et offre une très belle combinaison d'amertume, d'arômes et de rondeur. Elle se boit bien trop facilement à la canette.

ACCORD GASTRONOMIQUE

Un sandwich de la boulangerie d'à côté.

APPRÉCIATION

Derrière ce produit se cache un brasseur québécois qui a du talent, Jean Benoît. Ayant travaillé dans plusieurs brasseries après un voyage sur la côte ouest américaine, il a trouvé son rythme chez Beyond The Pale et propose des produits qui plaisent aux amateurs de bières les plus érudits.



LAIT FERMENTÉ

Une aide culinaire... millénaire

RAPHAËLLE PLANTE

Collaboration spéciale, Le Soleil

Appelé «câilles» au Saguenay-Lac-Saint-Jean, le lait fermenté fait partie des mœurs culinaires de la région depuis de nombreuses générations. La coopérative locale Nutrinor fait maintenant le pari de faire découvrir ce produit à l'ensemble des Québécois, et de démontrer qu'il peut être utilisé de bien des façons.

«Nutrinor fait du lait fermenté depuis 25, 30 ans au moins, mais en fait il s'agit d'un produit millénaire», indique Paul Pomerleau, premier directeur agroalimentaire de la coopérative. «Comme les gens n'avaient pas de moyens de conservation à l'époque, le lait fermentait et était utilisé ainsi. Mais avec l'avènement du fromage au Canada à partir des années 1880, les surplus de lait étaient vendus au fromager au lieu de les garder pour fermentation. La tradition s'est donc un peu perdue au Canada et au Québec, mais c'est resté dans les mœurs au Saguenay», explique M. Pomerleau.

Les gens ailleurs en province connaissent donc peu les «câilles», et même chez les Saguenéens, le défi est de démontrer aujourd'hui la variété des usages du lait fermenté.

Nutrinor le présente d'ailleurs comme un «aide culinaire» qui peut s'intégrer à une foule de recettes et remplacer notamment le yogourt nature et la crème sure — une fiche de conversion très utile se retrouve sur leur site.

«Traditionnellement, le lait fermenté est vraiment utilisé l'été, dans les salades de saison. On réalise environ 90 % de nos ventes en juillet et août, et ça fait seulement trois



Poulet style indien mariné au lait fermenté — PHOTO FOURNIE PAR NUTRINOR

ans que le produit est offert à l'année» au Saguenay-Lac-Saint-Jean, mentionne M. Pomerleau.

Mais Nutrinor souhaite démontrer à quel point le lait fermenté est «très versatile en cuisine». On suggère de l'intégrer à une foule de recettes: smoothies, crêpes, pommes de terre rôties, tzatziki, biscuits, gâteau, granola, muffin, panna cotta, poisson, poulet, soupe...

DÉFI DE MISE EN MARCHÉ

Si «câilles» est une appellation bien connue des Saguenéens, il évoque pour les autres la caille (petit oiseau ressemblant à la perdrix) ou, plus négativement, le lait caillé («passé date»). Voilà pourquoi il est commercialisé ailleurs en province pour ce qu'il est, du lait fermenté, signale M. Pomerleau.

«On a opté pour un contenant différent, semblable aux contenants de crème. Au Saguenay, nous avons gardé un contenant avec un goulot plus large, parce que les gens sont nombreux à aimer les grumeaux. Mais pour ceux qui préfèrent une texture lisse, il faut simplement brasser le contenant vigoureusement une

dizaine de secondes», indique Paul Pomerleau, ajoutant que c'est «un défi de faire réaliser que ce n'est pas parce qu'il y a des grumeaux que c'est «passé date», bien au contraire!

Le lait fermenté fait partie de la gamme nordique biologique de Nutrinor, lancée en 2014 et certifiée AgroBoréal. Il est donc entièrement biologique et provient d'une agriculture «nordique», c'est-à-dire «qui valorise les particularités géographiques et géoclimatiques de la région [du Saguenay-Lac-Saint-Jean], par exemple un ensoleillement plus long l'été», explique M. Pomerleau.

Fait intéressant, les produits de la gamme nordique biologique sont entièrement traçables. En quelques clics, le consommateur peut connaître la date précise de production, la ferme et le nom du producteur laitier de son produit.

Le lait fermenté de Nutrinor (format de 473 ml, 3,8 % de matières grasses) est en vente dans le rayon des produits laitiers biologiques.

Pour info et suggestions de recettes: laitfermente.ca

RECETTE

Poulet style indien mariné au lait fermenté

Nombre de portions: 6
Temps de préparation: 25 minutes
Temps de cuisson: 60 minutes

INGRÉDIENTS

- 90 ml (6 c. à soupe) épices à curry
- 1 contenant de 473 ml de lait fermenté nordique biologique
- 1 poulet entier
- Au goût, sel et poivre noir
- 30 ml (2 c. à soupe) huile d'olive
- 1 oignon espagnol coupé en petits dés
- 3 carottes coupées en petits dés
- 30 ml (2 c. à soupe) gingembre frais haché
- 2 gousses d'ail hachées
- 30 ml (2 c. à soupe) pâte de tomates
- 500 ml (2 tasses) dés de tomates en boîte
- 250 ml (1 tasse) bouillon de volaille
- 30 ml (2 c. à soupe) beurre

Accompagnements

- Pain naan
- Riz blanc cuit

PRÉPARATION

1 Dans un bol, mélanger la moitié du lait fermenté nordique biologique et 45 ml (3 c. à soupe) d'épices à curry.

2 Assaisonner le poulet de sel et l'enrober du mélange de lait fermenté et d'épices autant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

3 Déposer le poulet dans un plat, couvrir et réfrigérer pendant un minimum de 8 heures.

Cuisson

1 Préchauffer le four à 200 °C (400 °F)

2 Déposer le poulet dans une rôtissoire et cuire au four pour environ 60 minutes (le temps de cuisson peut varier selon la grosseur de votre poulet.)

3 Dans un grand poêlon, suer dans l'huile l'oignon et les carottes pendant environ 3 minutes à feu moyen. Ajouter ensuite le reste des épices à curry, le gingembre et l'ail et cuire 2 minutes de plus.

4 Ajouter la pâte de tomates et continuer la cuisson 2 minutes supplémentaires en brassant régulièrement.

5 Ajouter les tomates, le bouillon de volaille et laisser mijoter 10 minutes. Retirer du feu.

6 Dans un mélangeur électrique, ajouter la préparation pour la sauce. Actionner pour réduire en purée lisse. Ajouter le reste de lait fermenté et le beurre. Mélanger.

7 Retirer le poulet du four.

8 Servir le poulet avec la sauce.

9 Accompagner ce mets de riz blanc et de pains naan.

Note: c'est l'été, le poulet peut aussi être cuit au BBQ!

Pharmacie **Carole Khalil**

Affiliée à

À l'intérieur du magasin Walmart

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE

Veillez prendre note que la pharmacie sera
OUVERTE aux heures suivantes pour la
FÊTE DU CANADA : le samedi 1^{er} juillet de 9 h à 17 h.

Bonne fête du Canada à tous!

Émilie Fournier Favreau
Pharmacienne

GALERIES DE GRANBY, 75, rue Simonds Nord, Granby 450 375-6871

DE PLUS BELLE

Le cœur à nu

ÉRIC MOREAULT
Le Soleil

De plus belle est le genre de comédie dramatique de laquelle on n'attend pas grand-chose et qui, finalement, donne beaucoup. Le sujet n'a rien d'original, c'est l'angle qui l'est: une femme de 40 ans, qui ne se trouve pas belle, doit en plus composer avec son cancer du sein lorsqu'elle rencontre un séducteur en série qui succombe à sa beauté intérieure... Des dialogues piquants, un humour intelligent, des interprètes brillants: le premier essai d'Anne-Gaëlle Daval est un film charmant et émouvant.

De plus belle s'ouvre avec une scène de bar qui nous révèle deux choses importantes sur Lucie (Florence Foresti). D'abord, que cette femme blessée ne se croit pas assez belle pour retenir l'attention de Clovis (Mathieu Kassovitz), un séducteur au sourire dévastateur — Lucie manque cruellement d'assurance. Ensuite, que son cancer du sein, en rémission, lui cause beaucoup d'anxiété.

La conjugaison de ces éléments va la conduire chez Dalila (Nicole Garcia), une perruquière très particulière. Non contente de lui remonter le moral, elle va l'intégrer, un peu contre son gré, à une troupe de femmes qui pratiquent l'effeuillage thérapeutique! Ce qui donne lieu à des moments de cinéma franchement sympathiques.

Costumière avant de passer à la réalisation, Anne-Gaëlle Daval connaît le métier, même si son manque d'expérience se voit à l'écran. Rien de bien exceptionnel à la réalisation, mis à part quelques beaux plans qui enchantent l'œil. On a droit à quelques clichés qui font grincer des dents, dont le dialogue à travers la porte et les larmes. Et tout ça reste, malgré tout, prévisible.

L'intérêt est ailleurs. Dans la sensibilité affichée. Dans la délicatesse du traitement, en retenue.

Dans les personnages secondaires bien développés. Dans le point de vue résolument féminin. Dans les thèmes abordés.

La question de la laideur, par exemple, reste toujours délicate — et très relative. *De plus belle* l'aborde avec franchise. En démontrant les ravages sur son estime de soi que Lucie se cause. Ses difficultés à s'accepter, à s'aimer pour pouvoir ensuite aimer en retour. Mais aussi où le mal prend racine: dans cette mère, interprétée par Josée Drevon, qui s'arroge le droit de dénigrer sans cesse et s'élève en parangon de vertu.

Lucie part de loin... Florence Foresti l'interprète avec beaucoup de générosité. L'humoriste et actrice comique passe le test du rôle dramatique sans coup férir, démontrant une belle vulnérabilité et beaucoup de courage dans ce rôle qui lui demande de se mettre à nu, au propre comme au figuré.

Sa complicité avec Mathieu Kassovitz crée des étincelles. L'acteur et réalisateur du film culte *La haine* (1995) est étonnant dans ce contre-emploi de charmeur un peu pathétique qui cache bien son jeu. Nicole

Au générique

Cote: ★★★

Genre: comédie dramatique

Réalisatrice: Anne-Gaëlle Daval

Acteurs: Florence Foresti, Mathieu Kassovitz et Nicole Garcia

Classement: général

Durée: 1h38

Garcia est souveraine, comme d'habitude, mais on se passerait bien de la manie de son personnage des petites phrases en anglais...

D'autant que *De plus belle* compte sur des dialogues incisifs. On ne rit pas à s'en tenir les côtes, mais assez pour faire baisser la tension des moments plus dramatiques — il y a plusieurs moments bouleversants liés au cancer de Lucie, sans qu'on tombe dans le mélo appuyé. Ce qui est plutôt rare. Soulignons aussi le bon goût de la trame sonore, qui comprend des titres de Damien Rice et de The National.

Bref, un *feel-good movie*, comme on dit, qui nous fait passer par toute la gamme des émotions sans tomber dans les recettes faciles. C'est pas mal. Et une preuve supplémentaire que le cinéma manque de réalisatrices.



Avec ses dialogues piquants, son humour intelligent et ses interprètes brillants (dont Florence Foresti et Matthieu Kassovitz), *De plus belle* est un film charmant et émouvant. — PHOTO FOURNIE PAR MK2-MILE END

CINÉMA MAISON

DRAME HISTORIQUE

LA FEMME DU GARDIEN DE ZOO

XXX

Réalisé par Niki Caro. Avec Jessica Chastain, Daniel Brühl et Johan Heldenbergh.

Antonina Zabinski et son mari Jan dirigent le zoo de Varsovie au moment où la Pologne tombe sous la botte nazie. Pendant toutes les années de guerre, ils aideront des Juifs emprisonnés dans le ghetto à s'évader et les

accueilleront dans les tunnels du zoo, sauvant plus de 300 d'entre eux. Il n'y a aucun doute sur la pertinence de raconter cette page d'histoire méconnue se penchant sur celle qui pourrait être décrite comme une version féminine et polonaise d'Oskar Schindler. Le sujet de *La femme du gardien de zoo* est important. Mais le film de Niki Caro, lui, est si convenu qu'il ne passera pas à l'histoire.

SONIA SARFATI, LA PRESSE



COMÉDIE DRAMATIQUE

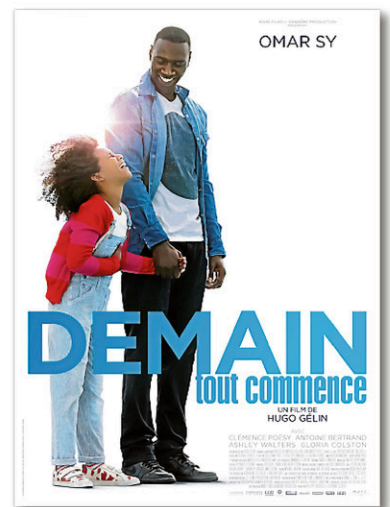
DEMAIN TOUT COMMENCE

XX 1/2

Réalisé par Hugo Gélin. Avec Omar Sy, Clémence Poésy et Antoine Bertrand.

Fêtard invétéré, Samuel se la coule douce et multiplie les conquêtes sur la Côte d'Azur. Jusqu'au jour où Kristine, l'une de ses partenaires d'un soir, refait surface et lui laisse leur bébé de 3 mois dans les bras avant de s'évanouir dans la nature. Huit ans plus tard, Kristine réapparaît, bien décidée à reprendre sa place dans la vie de Gloria. Alors que les 75 premières minutes de *Demain tout commence* s'enchaînent de manière prévisible, les multiples rebondissements qui se succèdent dans le dernier tiers brouillent les pistes et sauvent quelque peu la mise de ce scénario truffé d'in vraisemblances, mais porté par une distribution à la hauteur.

STÉPHANIE VALLET, LA PRESSE





SAMEDI 15 JUILLET 2017

TROIS TRAJETS 40 KM - 80 KM - 110 KM

DÉPART ET ARRIVÉE au Centre national de cyclisme de Bromont 400, rue Shefford, Bromont

INSCRIPTION 250 \$

Incluant :

- Maillot
- Consommation
- Repas
- Prix de présence

defivelo.ca • 450 534-3333

MUSIQUE

Le Cabaret Eastman présente un **hommage à Bryan Adams** avec *Remember* ce vendredi 30 juin ainsi qu'un **hommage à Rush** avec *The Camera Eye* ce samedi 1^{er} juillet. Pour des billets: www.cabareteastman.com.

Balkan Kafana, un groupe de folklore de l'Europe de l'Est, est en concert ce dimanche 2 juillet à 11 h dans le parc Victoria dans le cadre des Concerts au Parc. Gratuit.

Le Centre culturel St-Matthew de Stukely Sud présente un concert du quatuor de jazz & blues **Smooth** ce dimanche 2 juillet à 11 h 15. Gratuit avec contribution volontaire.

L'Harmonie de Granby offre un concert au parc Davignon de Cowansville ce dimanche 2 juillet à 14 h. Gratuit.

Luis Duarte, un artiste originaire du Portugal, est en spectacle le lundi 3 juillet à 19 h sous le chapiteau dans le cadre des À-côtés du Palace. Gratuit.

Les Mardis Chauds présentent **Big Bad Ukurockers** en spectacle au parc Roger-Labrière d'Acton Vale le 4 juillet. Gratuit.

Zale Seck & fils, duo originaire du Sénégal, est en spectacle le jeudi 6 juillet à 19 h sous le chapiteau dans le cadre des À-côtés du Palace. Gratuit.

HUMOUR

Benoît Paquette est en spectacle le vendredi 7 juillet au Théâtre des Tournesols de Cowansville. Billetterie: www.theatredestournesols.com.

ARTS VISUELS

Le 17^e **Nature et création** se tient au Vignoble des Côtes d'Ardoise de Dunham jusqu'au 22 octobre.

Mary S. Martin présente son exposition *Inspiration du jour* au Centre d'art de Dunham jusqu'au 6 août. Vernissage ce samedi 1^{er} juillet de 14 h à 17 h.

La 14^e édition de **CéraMystic** se déroule jusqu'au 3 juillet au 248, chemin Mystic, dans le hameau du même nom.

Renée Durocher expose chez Boréart jusqu'au 2 juillet.

La **Galerie Arts Sutton** présente l'exposition *Espaces du dedans*, de l'artiste de Frelighsburg Guylaine Chevarie-Lessard, jusqu'au 9 juillet.

Lise Deschâtelets présente son exposition *ReNaissance* à la galerie de la bibliothèque de Bromont jusqu'au 19 août.

Mari Mari présente l'exposition *Tour de ville* à la Galerie Arts Plus de Sutton jusqu'au 2 juillet.

Les élèves de **l'Atelier de Marc** exposent au CINLB jusqu'au 5 juillet.

Anne-Lise Gadoury présente son exposition *Motifs* à la bibliothèque Gabrielle-Giroux-Bertrand jusqu'au 18 août.

La photographe suttonnaise **Éliane Excoffier** expose au Musée Bruck de Cowansville jusqu'au 22 juillet.

Kevin Sonmor et **France Jodoin** exposent au Centre culturel Yvonne L. Bombardier de Valcourt jusqu'au 20 août.

CINÉMA EN PLEIN AIR

Bébé Boss sera présenté au parc Centre-ville de Cowansville le jeudi 6 juillet au coucher du soleil. Gratuit.

Angry Birds sera présenté au parc Israël-Larochelle de Farnham le vendredi 7 juillet au coucher du soleil. Gratuit.



Théâtre de la Dame de cœur — PHOTO JULIE CATUDAL, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

THÉÂTRE D'ÉTÉ

Le **Théâtre de l'Ancien presbytère** à Granby présente la pièce *Bienvenue Welcome* tout l'été, les jeudis, vendredis et samedis soirs jusqu'au 26 août. Infos et billets: 450-375-7767 ou www.ancienpresbytere.com.

Le **Théâtre de Rougemont** présente la comédie de Georges Feydeau *Chat en poche* tout l'été, les jeudis, vendredis et samedis soirs jusqu'au 26 août. Infos et billets: www.theatrederougemont.com ou 450-469-1006.

Le **Théâtre La Marjolaine** d'Eastman présente la comédie *Je vous écoute*, mettant notamment en vedette **Mario Jean**, jusqu'au 26 août. Le spectacle *Backstage* présenté l'an dernier est également repris en formule cabaret au Piano Rouge. Pour les dates et des billets: www.lamarjolaine.info ou 450-297-0237.

AUTRES

Le **Théâtre de la Dame de Cœur** d'Upton présente son spectacle *Les Géants de l'Étang* à compter du 5 juillet. Infos et billets: www.damedecoeur.com ou 450-549-5828.

L'équilibre entre santé, bien-être et esthétique.

Po

Médecine & Esthétique Magog-Orford

L'unique clinique **MÉDICO-esthétique** à Magog.

Invité à un mariage, des retrouvailles d'amis, une fête de famille ?

SOYEZ PRÊT!

« En toute confiance »



Prenez rendez-vous dès aujourd'hui avec **D^{re} Dorothée Garant, md**

Médecine esthétique (spécialiste en médecine familiale)

SERVICES OFFERTS :

- Traitement de varices - Protéine botulique - Injectables - Rajeunissement cutané au laser
- Traitement du double menton - Traitement des taches pigmentaires par BBL
- Examen préemploi - Formulaires pour SAAQ/assurance/attestation médicale

2400, rue Principale Ouest, Magog

819 847-4449

po-plus.com

5190663

FESTIVAL Opéra DE QUÉBEC

DIRECTION GÉNÉRALE ET ARTISTIQUE GRÉGOIRE LÉGENDRE

24 JUILLET AU 5 AOÛT 2017

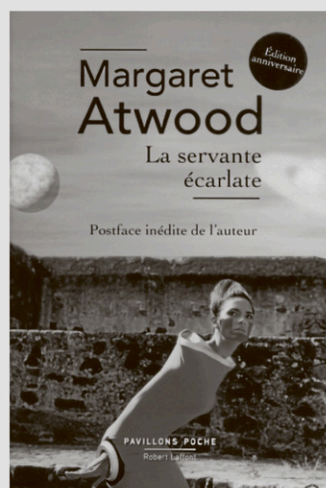
LOUIS RIEL / HARRY SOMERS
 DON GIOVANNI / MOZART / STUDIO D'OPÉRA
 GALA D'OPÉRA SOUS LES ÉTOILES
 ANTHONY ROTH COSTANZO ET LES VIOLONS DU ROY
 SHAKESPEARE À L'OPÉRA
 LA BRIGADE LYRIQUE
 MASCARADE À VENISE / OPÉRA JEUNESSE
 QUARTOM / ACTE III
 VIENNOISERIES MUSICALES
 DIANA SOVIERO / CLASSE DE MAÎTRE

FESTIVALOPERAQUEBEC.COM | BILLETECH.COM 1 877 643-8131

5156440

club de lecture

Exceptionnel ★★★★★
 Excellent ★★★★
 Bon ★★★
 Passable ★★
 À éviter ★

LE LIVRE
DE LA
SEMAINE

MARGARET ATWOOD
La servante écarlate
 ROBERT LAFFONT

L'histoire: Dans une société futuriste baptisée la République de Gilead, des femmes dépouillées de leurs droits, les « Servantes écarlates », sont contraintes de devenir des objets de reproduction et de porter les enfants de l'élite. L'une d'elles, Defred — qui signifie qu'elle est la propriété de Fred —, raconte de l'intérieur les dérives de la machination, tout en se rattachant à ses souvenirs de femme libre pour ne pas sombrer dans la folie.



L'auteure: Grande dame de la littérature canadienne-anglaise, Margaret Atwood a publié son premier roman, *La femme comestible*, en 1969. Une quarantaine de livres (romans, poésie, essais, albums) et de nombreux prix plus tard, elle continue de produire une œuvre engagée, notamment sur des questions féministes et écologiques, souvent dans des dystopies futuristes.

Troublante
possibilité

ISABELLE HOUDE
Le Soleil

J'avais un rendez-vous manqué avec *La servante écarlate*, depuis que l'œuvre avait été retirée à la dernière minute de mon cours d'anglais en secondaire 4, probablement en lien avec la violence sexuelle qu'elle contient.

Atwood ne s'aventure pas dans des extrapolations tirées par les cheveux.

Il faut dire qu'il n'y a rien de doux, dans *The Handmaid's Tale*, malgré une certaine indolence dans le récit que fait Defred de ses conditions de vie, où l'attente et l'ennui sont le pain quotidien. Dans la république de Gilead, créée à la place des États-Unis après un coup d'État, Defred fait partie des servantes, toutes de rouge vêtues. Son unique utilité, maintenant qu'on l'a arrachée à son mari et sa fille, est de servir de calice pour le sperme de son commandant, espérant ainsi pouvoir donner un enfant à son épouse.

Le rite par lequel cette grossesse doit arriver est, disons-le, particulièrement troublant.

Plus troublante encore est la façon dont cette funeste société totalitaire est apparue. Et 32 ans après la première parution de ce roman, on constate qu'on n'est pas si loin, au fond, de ce point de bascule.

Cela tient probablement au fait qu'Atwood ne s'aventure pas dans des extrapolations tirées par les cheveux. Comme elle l'explique elle-même dans une éclairante postface, elle n'a rien inclus « que l'humanité n'ait déjà pas fait ailleurs ou à une autre époque, ou pour lequel la technologie n'existerait pas ». Bref, l'humanité a déjà prouvé ce dont elle était capable. Il ne s'agit parfois qu'un peu de sable dans l'engrenage...

Margaret Atwood est passée maître dans l'art de la dystopie; j'avais beaucoup aimé, dans le même genre, *The Heart Goes Last*, publié en 2015. Qui plus est, la plume d'Atwood est solide, à la fois claire et juste assez poétique, avec un soupçon d'ironie. Ça vaut la peine de (re) lire ce récit ingénieusement conçu, ne serait-ce pour se rappeler à quel point, malgré tous ses défauts, on vit plutôt bien dans notre société démocratique.

MA COTE ★★★

EXTRAIT DU LIVRE

« Nous dormions dans ce qui fut autrefois le gymnase. Le sol était en bois verni, avec des lignes et des cercles tracés à la peinture, pour les jeux qui s'y jouaient naguère; les cerceaux des paniers de basket-ball étaient encore en place, mais les filets avaient disparu. Un balcon courait autour de la pièce, pour recevoir le public, et je croyais sentir, tenue comme une image persistante, une odeur âcre de sueur transpercée par les effluves sucrés de *chewing-gum* et de parfum que les photographes me montraient

en jupes de feutrine, plus tard en minijupes, ensuite en pantalons, puis parées d'une unique boucle d'oreille, les cheveux en épi, striés de vert. On avait dû y organiser des bals; leur musique y traînait encore, palimpseste de sons non entendus, un style succédant à l'autre, courant souterrain de batterie, plainte désespérée, guirlandes de fleurs en papier mousseline, diables en carton, boule de miroirs pivotante, poudrant les danseurs d'une neige de lumière.

Cette salle sentait les vieilles étreintes, et la solitude, et une attente de quelque chose sans forme ni nom. »

Procréation
et oppression

NORMAND PROVENCHER
Le Soleil

Il n'est pas étonnant de voir ce roman d'anticipation de Margaret Atwood, résolument féministe, publié il y a 30 ans, connaître un regain de popularité aux États-Unis depuis l'élection de Donald Trump. Les droits des femmes, que ce soit en matière de planification familiale ou de droit à l'avortement, sont attaqués de toutes parts depuis l'arrivée à la Maison-Blanche de celui qui s'est vanté d'attraper ses conquêtes par vous-savez-où...

La matrice représente l'alpha et l'oméga de cette société où les femmes sont contraintes à la copulation forcée.

Tellement forte la mobilisation des Américaines autour du roman que certaines d'entre elles sont allées jusqu'à endosser la longue robe écarlate et la cornette blanche des victimes de Gilead.

Atwood s'emploie avec une plume magnifiquement ciselée à décrire le fonctionnement de cette secte où l'héroïne, comme

ses semblables les plus fertiles, est réduite à la fonction de poule pondeuse. « Nous sommes des utérus à deux pattes, un point c'est tout: vases sacrés, calices ambulants. » Dans cette république du malheur, tout est ramené à « la norme de la Nature ».

La matrice représente l'alpha et l'oméga de cette société où les femmes sont contraintes à la copulation forcée et les enfants arrachés à leurs mères, ce qui donne lieu à des passages éprouvants, mais que l'auteure réussit à amoindrir par sa prose. À l'occasion, il m'est toutefois arrivé de décrocher devant l'insistance de l'auteure à verser dans le lyrisme.

Rappelant d'une certaine façon le 1984 d'Orwell, *La servante écarlate* fait figure de puissant pamphlet par sa dénonciation des régimes totalitaires et du fanatisme religieux qui ne cherchent qu'à fleurir devant l'affaiblissement de nos démocraties. En cela, le roman se veut non seulement

un appel à la construction d'un monde égalitaire pour les deux sexes, mais également un hymne à la liberté. À preuve, cette réflexion de Defred qui revient comme un leitmotiv: « *Nolite te salopardes exterminorum.* » (Ne laissez pas les bâtards vous broyer).

MA COTE ★★★ 1/2



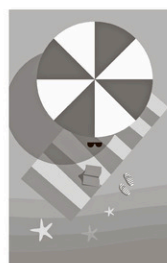
VOS LECTURES D'ÉTÉ

Vous avez un livre à suggérer comme lecture d'été? Écrivez-nous d'ici le 30 juin à clubdelecture@gcmédias.ca en prenant bien soin d'écrire le nom du livre, de l'auteur, une courte appréciation, ainsi que votre nom et votre lieu de résidence. Nous publierons vos choix dans les prochaines semaines.

À VENIR

LA SEMAINE PROCHAINE

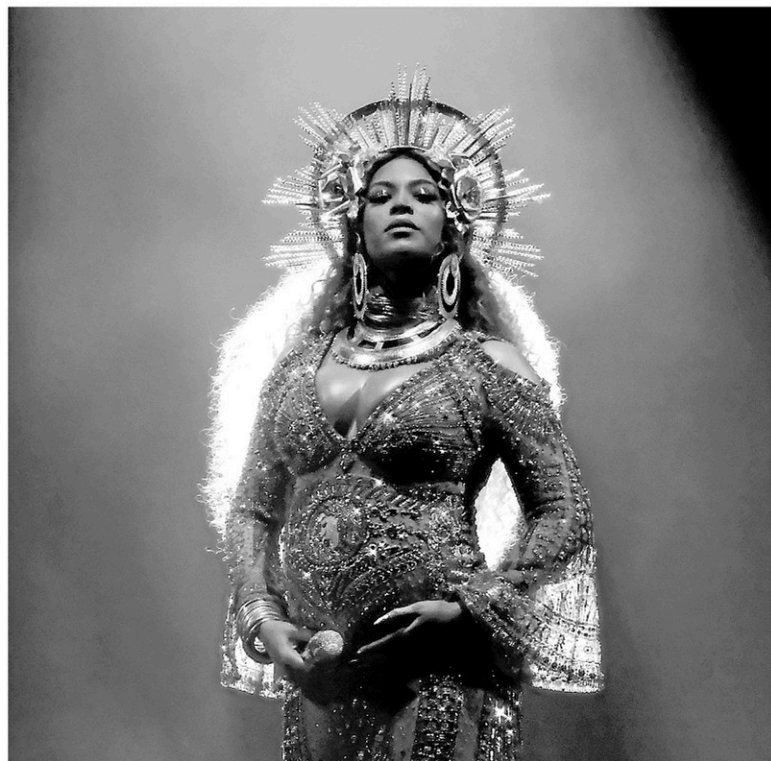
Vos suggestions de lectures d'été



15 JUILLET
 La suite de vos suggestions de lectures d'été



22 JUILLET
JEAN LEMIEUX
Les Clefs du silence
 QUÉBEC AMÉRIQUE



—PHOTO LARRY BUSACCA/GETTY IMAGES FOR NARAS/AFP

BEYONCÉ DES JUMEAUX DÉJÀ CÉLÈBRES

Les jumeaux de la chanteuse Beyoncé et du producteur Jay-Z sont nés. Mais depuis, bien peu de détails ont filtré sur les poupons. Au moment de mettre sous presse, on ignorait toujours leurs prénoms, la date exacte de leur naissance ainsi que leur sexe. Les bébés seraient restés quelques jours à l'hôpital pour traiter des problèmes de santé mineurs. Pour des célébrités aussi grandes que Beyoncé et Jay-Z, cette discrétion relève du miracle, rien de moins. Beyoncé est sortie du silence pour la première fois depuis l'heureux événement le 26 juin pour accepter à distance un prix aux BET Awards. On peut s'attendre à un dévoilement en grande pompe des jumeaux sur les réseaux sociaux, comme Beyoncé l'avait fait pour l'annonce de sa grossesse. Sa publication Instagram le 1^{er} février, la montrant enceinte a été « aimée » plus de 11 millions de fois : un record. Ce que nous savons, c'est que ces jumeaux, ainsi que leur grande sœur Blu Ivy, 5 ans, ne manqueront de rien. En attendant de trouver la maison de leur rêve à Los Angeles, la petite famille a emménagé dans un domaine à Malibu de 10 chambres et 14 salles de bain, qui se loue 400 000 \$ par mois. D'autres jumeaux célèbres ont aussi vu le jour début juin, soit ceux du couple formé d'Amal et de George Clooney, un petit Alexander et une petite Ella. **LE SOLEIL**

RIHANNA

De nouveau amoureuse

Le cœur de la chanteuse barbadienne ne serait plus à prendre. En effet, Rihanna a été vue en vacances en Espagne embrassant passionnément un jeune homme. Les paparazzis

n'ont pas tardé à se mettre sur la trace de l'heureux élu. Il s'agit du riche homme d'affaires saoudien Hassan Jameel, un ami et prétendument ex de la mannequin Naomi Campbell. Il a fait fortune en travaillant pour l'entreprise familiale Abdul Latif Jameel, qui vend des voitures de marque Toyota en Arabie Saoudite. Sur les réseaux

sociaux, plusieurs internautes avaient une pensée pour l'ex de Rihanna, le chanteur canadien Drake, qui lui avait déclaré son amour publiquement lors du gala MTV VMA de 2016. Rappelons que Rihanna a vécu une relation tumultueuse avec Chris Brown. Le chanteur de hip-hop a d'ailleurs plaidé coupable à des accusations de

violence conjugale envers la chanteuse et a écopé de 5 ans de probation. Récemment, sa dernière petite amie l'accusait elle aussi d'abus. Espérons que la nouvelle relation de Rihanna sera plus harmonieuse. Dans un autre ordre d'idées, Rihanna avait interpellé notre premier ministre Justin Trudeau sur Twitter la semaine dernière,

demandant si le Canada allait investir dans un fonds d'éducation pour les enfants défavorisés dont elle est l'ambassadrice, le Global Partnership for Education. Le PM lui a répondu qu'il avait la situation en main. **LE SOLEIL**

Sources: ET Canada, Vogue, Wikipedia, Paris Match, People, US Weekly, Time

QUI A DIT ?

« Mon ange, mon roi, mon univers. Huit ans sans toi paraissent aussi longs qu'une vie entière. »



— Paris Jackson, rendant hommage à son papa Michael, décédé le 25 juin 2009.

EN CHIFFRES

14 M \$

C'est la somme qu'a empochée la vedette de télé-réalité Kim Kardashian... en 5 minutes! Kardashian a lancé la semaine dernière sa propre ligne de cosmétiques, KKW Beauty. Les 300 000 ensembles de crèmes contour du visage, vendus 48 \$ américains chacun, se sont écoulés en quelques minutes. Ces millions viennent s'ajouter à la fortune de la star, évaluée à 150 millions de dollars. La stratégie de créer de la rareté en ne produisant que quelques exemplaires de ses produits a visiblement été payante pour la belle Kim. **LE SOLEIL**

SUR LE WEB



Quels ont été les 15 albums de musique les plus achetés depuis 1980 par les Canadiens? En 12^e place, on retrouve la trame sonore du film *Le garde du corps* avec la très populaire chanson interprétée par Whitney Houston, *I will always love you*. En 11^e position, 21, le premier opus d'Adele. L'Ontarienne Shania Twain occupe le neuvième rang avec *Up!*, ainsi que la quatrième place avec *Come on over*. Le *Jagged Little Pill* d'Alanis Morissette (aussi de l'Ontario) se retrouve septième.

Michael Jackson arrive à s'insérer sur la dernière marche du top 3 avec *Thriller*. Vous vous en doutez bien, notre Céline nationale apparaît maintes fois dans ce palmarès. Elle arrive d'abord en 10^e place avec *All the Way... A Decade of song*, un album de compilations. Son album éponyme est en huitième position, alors que son offrande de Noël, *These are special times*, est en sixième place. *The colour of my love* (cinquième), *Falling into you* (deuxième) et *Let's talk about love* (premier) ont été ses œuvres les plus populaires. Pas de doute: on l'aime notre Céline! goo.gl/CJ6G4r



**NE LAISSEZ PAS
Mère nature gâcher la fête!**

Pensez à Locaplust pour votre location de chapiteaux!

LOCAPLUS
locaplust.net

Granby
450 777-0233
Sherbrooke
819 347-9544



L'EXPERTISE DU PERSONNEL DU CÉGEP RÉCOMPENSÉE!

Alors que l'été a pris sa place et que les cégépiens s'affairent à leurs activités estivales, nous tenons à souligner le travail remarquable du personnel du Cégep de Granby qui se dévoue de bien de façons durant toute l'année scolaire. Cette année, une enseignante et une professionnelle se sont particulièrement démarquées dans leur domaine d'expertise respectif.

HUGUETTE DUPONT REÇOIT LE PRIX VECTEUR PÉDAGOGIQUE

La lauréate du prix *Vecteur pédagogique* 2017 est une femme d'équipe de Granby dont le terrain de jeu pédagogique est vaste. Personne-ressource indispensable pour les professeurs, particulièrement pour ceux qui souhaitent explorer de nouvelles avenues afin de varier leurs stratégies pédagogiques, notamment à l'aide des technologies, Huguette Dupont les accompagne dans leurs projets d'innovation avec un grand enthousiasme et un soutien hors pair. Elle contribue également au développement des connaissances, des compétences et des pratiques pédagogiques de ses collègues.

Ces derniers soulignent à l'aide de nombreux exemples l'ampleur de son apport à la vitalité pédagogique du Cégep de Granby ainsi que le dynamisme, la créativité, l'écoute et la passion avec lesquels elle « contamine » de façon positive les pédagogues de son milieu, cela étant tout à fait dans l'esprit du prix Vecteur pédagogique.

Le prix Vecteur pédagogique, décerné annuellement par l'Association québécoise de pédagogie collégiale (AQPC), rend hommage à un professionnel qui soutient et accompagne de façon exceptionnelle, sur le plan pédagogique, les professeurs ainsi que les équipes de direction de son établissement dans leur cheminement vers l'innovation pédagogique, vers le succès des étudiants, vers une offre de programmes d'études enrichissants.



Huguette Dupont, conseillère pédagogique - prix *Vecteur pédagogique* 2017
Crédit photo : Massimo Triassi



PRIX DENISE-VÉRONNEAU À EMMANUELLE PRINCE

En mai dernier, 3 Bourses et le Prix Denise-Véronneau qui commémorent la mémoire d'une grande pionnière de l'UQAM et de la Faculté des sciences de l'éducation, la regrettée Denise Véronneau, ont été attribués à des étudiantes des cycles supérieurs en éducation. Les **Bourses Denise-Véronneau**, d'une valeur de 5 000 \$, ont été remises à des étudiantes à la maîtrise en éducation, Marie Godbout-Longpré, Marie-Hélène Masse-Lamarque et Emmanuelle Prince.

Lors de la cérémonie, les lauréates étaient invitées à témoigner de leur parcours et de l'impact de ce soutien ainsi obtenu. Parmi elles, plusieurs ont expliqué devoir concilier leur vie familiale, d'étudiante et d'enseignante en rappelant le défi que cela représente. Elles ont toutes souligné l'appui qu'apportent les Bourses et le Prix Denise-Véronneau dans la poursuite de leur cheminement universitaire. L'histoire de la Granbyenne Emmanuelle Prince (2^e à partir de la gauche sur la photo du haut) a particulièrement touché les invités.

Mère de quatre enfants, elle travaille comme enseignante et conseillère pédagogique au Cégep de Granby en plus de poursuivre sa maîtrise en éducation : « L'obtention de la bourse Denise-Véronneau m'apporte bien plus

qu'un soutien financier. Le plus important, c'est le message que porte cette Bourse. En effet, il s'agit d'un encouragement, d'une marque de confiance. Voilà un cadeau précieux dont j'avais besoin. Merci! »

Habitant Granby, Emmanuelle Prince fait la route 2 fois par semaine jusqu'à Montréal pour rejoindre l'UQAM. Un élément qui s'ajoute au défi de la gestion du temps : « J'aurais pu faire mes études de deuxième cycle à distance, mais j'aime l'UQAM et je m'y sens bien. J'ai besoin de rencontrer des gens, d'échanger avec eux, de découvrir d'autres points de vue et d'autres vécus », a-t-elle raconté.

FÉLICITATIONS AUX LAURÉATES!

Bonne saison estivale!



...au coeur de nos passions